



**Amtsblatt des  
Europäischen  
Patentamts**

**Official Journal  
of the European  
Patent Office**

**Journal officiel  
de l'Office  
européen des  
brevets**

28. April 1981  
Jahrgang 4 / Heft 4

28 April 1981  
Year 4 / Number 4

28 avril 1981  
4<sup>e</sup> année / Numéro 4

**ENTSCHEIDUNGEN DER  
BESCHWERDEKAMMERN**

**Entscheidung der Juristischen  
Beschwerdekammer vom 26.  
Februar 1981  
J 21/80\***

Artikel 108 Satz 2; Regel 69 (1) und  
(2) EPÜ. "Verspätete Zahlung der  
Beschwerdegebühr" — "Feststellung  
eines Rechtsverlusts".

*Leitsatz*

*I. Wird die Beschwerdegebühr erst nach  
Ablauf der in Artikel 108 EPÜ vorge-  
sehenen 2-Monatsfrist entrichtet, so stellt  
der Geschäftsstellenbeamte zu Recht fest,  
daß die Beschwerde nicht wirksam ein-  
gelegt worden ist; er unterrichtet  
daher den Beschwerdeführer von dem  
Rechtsverlust nach Regel 69 (1) EPÜ.*

*II. Der Beschwerdeführer kann eine Ent-  
scheidung der Beschwerdekammer ge-  
gen die "Feststellung" des Geschäfts-  
stellenbeamten nach Regel 69 (2) EPÜ  
beantragen.*

*III. Im Falle der Bestätigung der "Fest-  
stellung" durch die Beschwerdekammer  
wird die Rückzahlung der Beschwerde-  
gebühr angeordnet.*

**Sachverhalt und Anträge**

I. Am 24. September 1978 haben die  
Beschwerdeführer eine europäische Pa-  
tentanmeldung eingereicht, die am 8.  
August 1979 veröffentlicht worden ist.  
Am gleichen Tag ist auch der Hinweis  
auf die Veröffentlichung des Recher-  
chenberichts im Europäischen Patent-  
blatt erfolgt.

II. In ihrer Entscheidung vom 12. Mai  
1980, die den Beschwerdeführern am  
19. Mai 1980 zugestellt worden ist, hat  
die Eingangsstelle festgestellt, daß  
innerhalb der in Artikel 94(2) EPÜ vorge-  
sehenen 6-Monatsfrist, die am 8. Fe-

**DECISIONS OF THE BOARDS  
OF APPEAL**

**Decision of the Legal Board of  
Appeal dated 26 February 1981  
J 21/80 \***

Article 108, second sentence; Rule  
69(1) (2) EPC. "Late payment of  
appeal fee" — "Finding of loss of  
right"

*Headnote*

*I. If the appeal fee has not been paid  
until after the expiry of the period of two  
months provided for in Article 108 EPC,  
the Registrar has good reason to  
consider that the appeal is inadmissible;  
he will therefore advise the appellant of  
the loss of a right, pursuant to Rule 69(1)  
EPC.*

*II. The appellant may apply for a decision  
of the Board of Appeal against the  
finding of the Registrar, pursuant to Rule  
69(2) EPC.*

*III. If that finding is confirmed by the  
Board of Appeal, reimbursement of the  
appeal fee will be ordered.*

**Summary of Facts and Submissions**

I. On 24 September 1978, the  
appellants filed an application for a Euro-  
pean Patent, which was published on 8  
August 1979, on which date also a  
notification of publication of the Search  
Report appeared in the European Patent  
Bulletin.

II. By a decision dated 12 May 1980,  
received by the appellants on 19 May  
1980, the Receiving Section held that no  
request for examination had been filed  
and no examination fee had been paid  
within the period of six months  
prescribed in Article 94(2) EPC, which

**DECISIONS DES CHAMBRES  
DE RECOURS**

**Décision de la chambre de  
recours juridique du 26 février  
1981  
J 21/80**

Article 108, 2<sup>ème</sup> phrase; règle 69(1)  
(2) de la CBE. "Païement tardif de la  
taxe de recours" — "Constatation de  
la perte d'un droit."

*Sommaire*

*I. Si la taxe de recours n'a été acquittée  
qu'après le délai de 2 mois prévu par  
l'article 108 de la CBE, le greffier  
considère à bon droit que le recours n'a  
pas été valablement formé; il avise en  
conséquence le requérant de la perte  
d'un droit en application de la règle  
69(1) de la CBE.*

*II. Le requérant peut provoquer une  
décision de la Chambre de recours  
contre la "constatation" du greffier en  
application de la règle 69(2) de la CBE.*

*III. En cas de confirmation de la  
"constatation" par la Chambre de  
recours, le remboursement de la taxe de  
recours est ordonné.*

**Exposé des faits et conclusions**

I. Le 24 septembre 1978, les requérants  
ont déposé une demande de brevet  
européen qui a été publiée le 8 août  
1979. A la même date, la mention de la  
publication du rapport de recherche a  
été effectuée dans le Bulletin européen.

II. Par décision du 12 mai 1980,  
signifiée aux requérants le 19 mai 1980,  
la Section de dépôt a considéré  
qu'aucune demande d'examen n'avait  
été présentée, ni aucune taxe corres-  
pondante acquittée dans le délai de 6  
mois prévu par l'article 94(2) de la CBE,  
et expirant le 8 février 1980, et déclaré

\* Übersetzung

\* Translation

bruar 1980 abgelaufen ist, kein Prüfungsantrag gestellt und keine Prüfungsgebühr entrichtet worden ist: sie hat erklärt, daß die europäische Patentanmeldung nach Artikel 94(3) EPÜ als zurückgenommen gelte.

III. Mit Schreiben vom 2. Juli 1980, eingegangen am 24. Juli 1980, haben die Beschwerdeführer gegen die Entscheidung vom 12. Mai 1980 Beschwerde eingelegt. Es wurde keine Beschwerdebegründung eingereicht; die Beschwerdegebühr ist erst am 24. Juli 1980 mit Scheck, der der Beschwerde beigefügt war, eingegangen.

IV. Am 15. Dezember 1980 hat der Geschäftsstellenbeamte festgestellt, daß aufgrund der Tatsache, daß die Gebühr nicht innerhalb der in Artikel 108 EPÜ vorgesehenen Frist entrichtet worden ist, die Beschwerde als nicht eingereicht gelten müsse, und diese Feststellung nach Regel 69(1) EPÜ den Betroffenen mitgeteilt.

V. Mit Schreiben vom 23. Dezember 1980, eingegangen am 20. Januar 1981, haben die Beschwerdeführer geltend gemacht, daß sie "die Jahresgebühr für das 3. Jahr mit der entsprechenden Zuschlagsgebühr" entrichtet hätten, und haben ausdrücklich eine Entscheidung nach Regel 69 (2) EPÜ verlangt.

#### Entscheidungsgründe

1. Aus den Akten ergibt sich, daß die Beschwerdegebühr in Höhe von FF 1.330,- am 24. Juli 1980 mit einem der Beschwerde beigefügten Scheck entrichtet worden ist. Die Beschwerdeführer haben nichts gegen diese Feststellung vorgebracht und scheinen in ihrem Antrag vom 23. Dezember 1980 die Beschwerdegebühr mit der Jahresgebühr zu verwechseln.

2. Nach Artikel 8 (1) c der Gebührenordnung gilt als Tag des Eingangs der Zahlung bei Übersendung eines Schecks der Tag, an dem der Scheck beim Amt eingeht.

Daher ist die am 24. Juli 1980 entrichtete Beschwerdegebühr nach Ablauf der in Artikel 108 EPÜ vorgeschriebenen 2-Monatsfrist, die nach Regel 78 (3) EPÜ am 22. Juli 1980 abgelaufen ist, gezahlt worden.

3. Der Geschäftsstellenbeamte hat daher zu Recht am 15. Dezember 1980 nach der Regel 69 (1) EPU festgestellt, daß die Beschwerde vom 2. Juli 1980 als nicht eingelegt gilt.

4. Da somit keine wirksame Beschwerde vorliegt, ist die verspätet gezahlte Beschwerdegebühr zurückzuzahlen.

#### Aus diesen Gründen

##### wird wie folgt entschieden:

1. Der Antrag auf Entscheidung nach Regel 69(2) EPÜ ist unbegründet.
2. Die Beschwerde gegen die Entscheidung der Eingangsstelle vom 12. Mai 1980 gilt als nicht eingelegt.
3. Die Rückzahlung der Beschwerdegebühr wird angeordnet.

had expired on 8 February 1980, and declared that the application for a European Patent must be deemed to have been withdrawn in accordance with Article 94 (3) EPC.

III. By a letter dated 2 July 1980, received on 24 July 1980, the appellants lodged a notice of appeal against the decision of 12 May 1980. A cheque for the amount of the appeal fee accompanied the notice of appeal. No Statement of Grounds of the appeal was received.

IV. On 15 December 1980, the Registrar made a finding that the appeal must be considered inadmissible, as the appeal fee had not been paid within the period prescribed by Article 108 EPC, and he notified the appellants accordingly, in accordance with Rule 69(1) EPC.

V. By a letter dated 23 December 1980, received on 20 January 1981, the appellants submitted that they had "paid the renewal fee for the third year with the appropriate surcharge for late filing" and they expressly sought a decision under Rule 69(2) EPC.

#### Reasons for the decision

1. It appears from the file of the case that a cheque for the amount of the appeal fee (FF 1330) was received on 24 July 1980, attached to the notice of appeal. The appellants have provided no evidence or argument to the contrary and, in their letter of 23 December 1980, appear to have confused the appeal fee with the renewal fee.

2. In accordance with Article 8(1) (c) of the Rules relating to Fees, when a cheque is sent in payment of fees, the date of payment is the date of receipt by the Office. Consequently, the appeal fee paid on 24 July 1980 had been paid after the expiration of the period of two months prescribed by Article 108 EPC, which, by virtue of Rule 78(3) EPC, had ended on 22 July 1980.

3. The Registrar had good reason to find, as he did on 15 December 1980, in accordance with Rule 69(1) EPC, that the appeal dated 2 July 1980 must be considered not to have been lodged.

4. As there is no admissible appeal in existence, the appeal fee paid late must be reimbursed.

#### For these reasons

##### it is decided that:

1. The application for a decision in accordance with Rule 69(2) EPC is without foundation.
2. The appeal against the Decision of the Receiving Section dated 12 May 1980 is inadmissible.
3. Reimbursement of the appeal fee is ordered.

que la demande de brevet européen était réputée retirée en application de l'article 94(3) de la CBE.

III. Par lettre datée du 2 juillet 1980, parvenue le 24 juillet 1980, les requérants se sont pourvus contre la décision du 12 mai 1980. Aucun mémoire exposant les motifs n'a été produit et la taxe afférente à cette procédure n'a été perçue que le 24 juillet 1980 sous forme d'un chèque joint au recours.

IV. Le 15 décembre 1980, le Greffier a constaté que le paiement de la taxe n'ayant pas été effectué dans le délai prévu par l'article 108 de la CBE, le recours devait être considéré comme non formé et l'a notifié aux intéressés en vertu de la règle 69(1) de la CBE.

V. Par lettre du 23 décembre 1980, parvenue le 20 janvier 1981, les requérants ont soutenu qu'ils avaient "payé la taxe annuelle pour l'année 03 avec la taxe de paiement en retard correspondante" et ont sollicité expressément une décision en application de la règle 69(2).

#### Motifs de la décision

1. Il résulte du dossier que la taxe de recours d'un montant de 1330 FF a été perçue le 24 juillet 1980 par chèque joint au recours. Les requérants ne fournissent aucun élément pour contester ce fait, et semblent confondre, dans leur requête du 23 décembre 1980, taxe de recours et taxe annuelle.

2. Selon l'article 8 (1) c du règlement des taxes, en cas d'envoi d'un chèque, la date du paiement est celle à laquelle le chèque est reçu par l'Office.

En conséquence, la taxe de recours payée le 24 juillet 1980 l'a été après expiration du délai de deux mois imposé par l'article 108 de la CBE et expirant, en application de la règle 78 (3) de la CBE, le 22 juillet 1980.

3. C'est à bon droit dès lors que le Greffier a constaté le 15 décembre 1980, d'après la règle 69(1) de la CBE, que le recours daté du 2 juillet 1980 devait être considéré comme non formé.

4. En raison de l'inexistence d'un recours valable, le montant de la taxe de recours payée tardivement doit être restitué,

#### Par ces motifs,

##### il est statué comme suit:

1. La requête tendant à obtenir une décision en application de la règle 69(2) de la CBE est mal fondée.
2. Le recours contre la décision de la Section de dépôt du 12 mai 1980 est considéré comme non formé.
3. Le remboursement de la taxe de recours est ordonné.